**Мелітопольський державний педагогічний університет імені Богдана Хмельницького  
  
філологічний факультет  
кафедра методики викладання германських мов**

|  |  |
| --- | --- |
| **Назва курсу**  *Нормативний/вибірковий* | Типові помилки при вивченні граматики основної іноземної мови  вибірковий |
| **Ступінь освіти Бакалавр/магістр/доктор філософії**  **Освітня програма** | Бакалавр  Середня освіта. Мова і література (німецька, англійська), перша - німецька |
| ***Рік викладання/ Семестр/ Курс (****рік навчання)* | 2020-2021/5 семестр/ ІІІ курс |
| **Викладач** | Надольська Юлія Анатоліївна  Фесенко Євгенія Вікторівна |
| **Профайл викладача** | <http://filolog.mdpu.org.ua/kafedra-metodyky-vykladannya-germanskyh-mov/sklad-kafedry-metodyky-vykladannya-germanskyh-mov/nadolska-yuliya-anatoliyivna/>  <http://filolog.mdpu.org.ua/kafedra-metodyky-vykladannya-germanskyh-mov/sklad-kafedry-metodyky-vykladannya-germanskyh-mov/fesenko-yevgeniya-viktorivna/> |
| **Контактний тел.** | (0619) 44-04-63 |
| **E-mail:** | [**yuliya.nadolskay@ukr.net**](mailto:yuliya.nadolskay@ukr.net)  [**evgeniya.fesenko@yahoo.com**](mailto:evgeniya.fesenko@yahoo.com) |
| **Сторінка курсу в ЦОДТ МДПУ ім. Б.Хмельницького** | http://www.dfn.mdpu.org.ua |
| **Консультації** | *Очні консультації*:  Згідно графіку роботи кафедри методики викладання германських мов  *Онлайн- консультації:*  через систему ЦОДТ МДПУ ім. Хмельницького. |

1. **Анотація до курсу**

Начальна дисципліна «Типові помилки при вивченні граматики основної іноземної мови» є невід’ємним складником системи підготовки здобувачів вищої освіти за освітньо-кваліфікаційним рівнем “бакалавр”. Навчальна програма дисципліни передбачає комунікативно, інтеркультурно та діяльнісно спрямоване навчання німецької мови, а саме, мовні та мовленнєві вміння та навички, навички правильного говоріння та письма німецькою мовою, читання і розуміння на слух, переклад з німецької мови на рідну, підвищення загального культурного рівня студентів, ознайомлення їх в рамках зазначеної тематики з повсякденним життям країни, мова якої вивчається.

1. **МЕТА ТА ЦІЛІ КУРСУ**

Мета курсу. Загальна мета навчання є комплексною, вона включає в себе *практичну (комунікативну), загальнонавчальну та виховну цілі.*

*Комунікативна мета* є основною метою навчання. Вона здійснюється шляхом формування у студентів мовних та мовленнєвих вмінь та навичок базових видів мовленнєвої діяльності. При цьому головне завдання полягає в тому, щою навчити вільно і правильно говорити та писати німецькою мовою, читати і розуміти на слух, перекласти з німецької на рідну та навпаки, а також реферувати та анотувати будь-які види текстів.

*Загльнонавчальна мета* передбачає розширення загального культурного кругозору студентів, а саме: вивчення питань міжнародного життя, знайомство з основними досягненнями світової науки та культури, з географічними, історичними та економічними особливостями німецькомовних країн.

*Виховна мета* передбачає розвиток у студентів таких якостей як працелюбність, почуття відповідальності, вміння спілкуватися, у тому числі з носіями мови.

Завдання курсу: Основним завданням вивчення дисципліни «Типові помилки при вивченні граматики основної іноземної мови» є формування у студентів мовних та мовленнєвих вмінь та навичок базових видів мовленнєвої діяльності.

1. **ПЕРЕЛІК КОМПЕТЕНТНОСТЕЙ, ЯКІ НАБУВАЮТЬСЯ ПІД ЧАС ОПАНУВАННЯ КУРСУ**

І. Інструментальні:

- базові загальні знання (здатність застосовувати базові теоретичні знання),

- навички управління інформацією (уміння знаходити та аналізувати інформацію з різних джерел);

ІІ. Міжособистісні:

- взаємодія, здатність працювати в команді (відкритість до прийняття інших позицій та думок);

- навички міжособистісної взаємодії (зацікавленість думкою інших та готовність до підтримки у випадку їх достатньої аргументації);

ІІІ. Системні:

- здатність застосовувати знання на практиці (здатність застосовувати у професійній діяльності професійно-профільовані знання і навички);

- здатність генерувати нові ідеї (забезпечує постійне професійне зростання і творчий підхід);

- здатність працювати самостійно (сприяє засвоєнню більшого об’єму інформації);

- здатність до навчання (відкритість до всього нового).

1. **РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ**

Згідно з вимогами освітньо-професійної програми студенти повинні:

*знати:*

* всі правила німецької мови та німецького правопису;
* вивчений граматичний матеріал (правила та виключення з них);
* лексичний матеріал в обсязі 2200 лексичних одиниць.

*вміти:*

* володіти німецькою літературною вимовою;
* вести бесіду і відповідати на запитання з правильною вимовою у відповідному темпі;
* розрізняти інтонаційний малюнок фрази та інтонувати її;
* правильно вживати вивчений матеріал в усному і в письмовому мовленні;
* робити німецькою мовою аналіз різних типів речень;
* розуміти прочитаний або прослуханий текст середнього ступеня тяжкості та передавати його зміст;
* переказувати друкований текст, який містить до 80% знайомої лексики (обсяг 2-2,5 стор.) усно або письмово;
* писати диктант на 1500-1700 друкованих знаків;
* передавати зміст учбового та художнього фільму, описувати картину;
* писати нескладний тематичний твір з німецької мови рідною, а такж тексти з рідної мови німецькою;
* користуватися тлумачними, фразеологічними, синонімічними та інш. словниками.

1. **ОБСЯГ КУРСУ**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Обсяг курсу** | | | | |
| **Курс (семестр)** | **Загальна кількість годин** | **Лекції** | **Практичні заняття** | **Самостійна робота** |
| **ІІІ курс (5 семестр)** | **150**  **(5 кредитів)** | **26** | **26** | **98** |

**6. ПОЛІТИКА КУРСУ**

Політика навчальної дисципліни «Типові помилки при вивченні граматики основної іноземної мови» ґрунтується на засадах академічної доброчесності, вимогах до відвідування та виконання необхідного мінімуму навчальної роботи, а саме виконання практичних завдань, контрольно-модульних завдань, питань самостійної роботи. При вивченні дисципліни не допустимі: плагіат, списування в ході модульного контролю та екзамену. Норми академічної етики: дисциплінованість, взаємоповага, чесність та відповідальність.

1. **СТРУКТУРА КУРСУ**
   1. **СТРУКТУРА КУРСУ (ЗАГАЛЬНА)**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Кількість годин** | **Тема** | **Форма діяльності (заняття, кількість годин)** | **Література**  **Інформаційні ресурси** | **Завдання** | **Вага оцінки** | **Термін виконання** |
| **Блок І.**  **Змістовий модуль 1.** | | | | | | |
| **16** | **Thema 1. Die Nomen** | Лекція - 4  Практичне заняття – 4  Самостійна робота – 8 | Ines Balcik, Klaus Röhe. Die große Grammatik Deutsch. PONS GmbH. Stuttgart. 2009. 330 s.  Buscha A., Szita S. B-Grammatik. Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache. Schubert-Verlag. Leipzig, 2011. 268 S. | Grammatikübungen und Online-Aufgaben machen. | **5** | впродовж першого навчального семестру (перший періодичний контроль) |
| **12** | **Thema 2. Die Artikel** | Лекція - 2  Практичне заняття – 2  Самостійна робота – 8 | Ines Balcik, Klaus Röhe. Die große Grammatik Deutsch. PONS GmbH. Stuttgart. 2009. 330 s.  Buscha A., Szita S. B-Grammatik. Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache. Schubert-Verlag. Leipzig, 2011. 268 S. | Grammatikübungen und Online-Aufgaben machen. | **5** | впродовж першого навчального семестру (перший періодичний контроль) |
| **12** | **Thema 3. Die Pronomen** | Лекція - 2  Практичне заняття – 2  Самостійна робота – 8 | Ines Balcik, Klaus Röhe. Die große Grammatik Deutsch. PONS GmbH. Stuttgart. 2009. 330 s.  Buscha A., Szita S. B-Grammatik. Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache. Schubert-Verlag. Leipzig, 2011. 268 S. | Grammatikübungen und Online-Aufgaben machen. | **5** | впродовж першого навчального семестру (перший періодичний контроль) |
| **12** | **Thema 4. Die Adjektive** | Лекція – 2  Практичне заняття – 2  Самостійна робота – 8 | Ines Balcik, Klaus Röhe. Die große Grammatik Deutsch. PONS GmbH. Stuttgart. 2009. 330 s.  Buscha A., Szita S. B-Grammatik. Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache. Schubert-Verlag. Leipzig, 2011. 268 S. | Grammatikübungen und Online-Aufgaben machen. | **5** | впродовж першого навчального семестру (перший періодичний контроль) |
| **12** | **Thema 5. Die Zahladjektive und Zahlwörter** | Лекція - 2  Практичне заняття – 2  Самостійна робота – 8 | Ines Balcik, Klaus Röhe. Die große Grammatik Deutsch. PONS GmbH. Stuttgart. 2009. 330 s.  Buscha A., Szita S. B-Grammatik. Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache. Schubert-Verlag. Leipzig, 2011. 268 S. | Grammatikübungen und Online-Aufgaben machen. | **5** | впродовж першого навчального семестру (перший періодичний контроль) |
| **Блок ІІ.**  **Змістовий модуль 2.** | | | | | | |
| **14** | **Thema 6. Die Verben** | Лекція - 2  Практичне заняття – 2  Самостійна робота – 10 | Ines Balcik, Klaus Röhe. Die große Grammatik Deutsch. PONS GmbH. Stuttgart. 2009. 330 s.  Buscha A., Szita S. B-Grammatik. Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache. Schubert-Verlag. Leipzig, 2011. 268 S. | Grammatikübungen und Online-Aufgaben machen. | **5** | впродовж першого навчального семестру (другий періодичний контроль) |
| **12** | **Thema 7. Die Adverbien** | Лекція - 2  Практичне заняття – 2  Самостійна робота – 8 | Ines Balcik, Klaus Röhe. Die große Grammatik Deutsch. PONS GmbH. Stuttgart. 2009. 330 s.  Buscha A., Szita S. B-Grammatik. Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache. Schubert-Verlag. Leipzig, 2011. 268 S. | Grammatikübungen und Online-Aufgaben machen. | **5** | впродовж першого навчального семестру (другий періодичний контроль) |
| **12** | **Thema 8. Die Präpositionen. Die Konjunktionen.** | Лекція - 2  Практичне заняття – 2  Самостійна робота – 8 | Ines Balcik, Klaus Röhe. Die große Grammatik Deutsch. PONS GmbH. Stuttgart. 2009. 330 s.  Buscha A., Szita S. B-Grammatik. Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache. Schubert-Verlag. Leipzig, 2011. 268 S. | Grammatikübungen und Online-Aufgaben machen. | **5** | впродовж першого навчального семестру (другий періодичний контроль) |
| **12** | **Thema 9. Die Partikeln. Die Interjektionen und Satzäquivalente** | Лекція - 2  Практичне заняття – 2  Самостійна робота – 8 | Ines Balcik, Klaus Röhe. Die große Grammatik Deutsch. PONS GmbH. Stuttgart. 2009. 330 s.  Buscha A., Szita S. B-Grammatik. Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache. Schubert-Verlag. Leipzig, 2011. 268 S. | Grammatikübungen und Online-Aufgaben machen. | **5** | впродовж першого навчального семестру (другий періодичний контроль) |
| **12** | **Thema 10. Die Satzglieder und der Einfache Satz** | Лекція – 2  Практичне заняття – 2  Самостійна робота – 8 | Ines Balcik, Klaus Röhe. Die große Grammatik Deutsch. PONS GmbH. Stuttgart. 2009. 330 s.  Buscha A., Szita S. B-Grammatik. Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache. Schubert-Verlag. Leipzig, 2011. 268 S. | Grammatikübungen und Online-Aufgaben machen. |  | впродовж першого навчального семестру (другий періодичний контроль) |
| **12** | **Thema 11. Die Nebensätze** | Лекція – 2  Практичне заняття – 2  Самостійна робота – 8 | Ines Balcik, Klaus Röhe. Die große Grammatik Deutsch. PONS GmbH. Stuttgart. 2009. 330 s.  Buscha A., Szita S. B-Grammatik. Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache. Schubert-Verlag. Leipzig, 2011. 268 S. | Grammatikübungen und Online-Aufgaben machen. |  | впродовж першого навчального семестру (другий періодичний контроль) |
| **12** | **Thema 12. Die Verneinung (Negation)** | Лекція – 2  Практичне заняття – 2  Самостійна робота – 8 | Ines Balcik, Klaus Röhe. Die große Grammatik Deutsch. PONS GmbH. Stuttgart. 2009. 330 s.  Buscha A., Szita S. B-Grammatik. Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache. Schubert-Verlag. Leipzig, 2011. 268 S. | Grammatikübungen und Online-Aufgaben machen. |  | впродовж першого навчального семестру (другий періодичний контроль) |

**7.2. СТРУКТУРА КУРСУ (ЛЕКЦІЙНИЙ БЛОК)**

|  |  |
| --- | --- |
| **Тема лекцій** | **Зміст лекцій** |
| **Thema 1. Die Nomen** | Konkreta und Abstrakta. Begleiter das Nomen. Das Genus (grammatisches Geschlecht). Der Numerus (Singular und Plural). Das Kasus (Fälle). Grundlagen der Deklination. Die schwache Deklination. Die gemischte Deklination. Fehlende Kasusendungen. Zusammengesetzte Nomen. Nominalisierungen. |
| **Thema 2. Die Artikel** | Artikel begleiten Nomen. Deklination des bestimmten Artikels. Deklination des unbestimmten Artikels. Gebrauch des Artikels. Wegfall des Artikels: Nullartikel. Verneinung des Artikels. |
| **Thema 3. Die Pronomen** | Personalpronomen. Possessivpronomen. Demonstrativpronomen. Reflexivpronomen. Relativpronomen. Interrogativpronomen. Indefinitpronomen. |
| **Thema 4. Die Adjektive** | Merkmale und Eigenschaften der Adjektive. Adjektivisch gebrauchte Partizipien. Nominalisierte Adjektive. Adjektive im Satz: attributiv, prädikativ, adverbial. Deklination der Adjektive. Besonderheiten der Deklination. Nicht deklinierbare Adjektive. Die Steigerung der Adjektive. Abgeleitete und zusammengesetzte Adjektive. |
| **Thema 5. Die Zahladjektive und Zahlwörter** | Hauptmerkmale der Zahlwörter. Bestimmte Zahladjektive und Zahlwörter. Unbestimmte Zahladjektive und Zahlwörter. |
| **Thema 6. Die Verben** | Die Aufgaben der Verben. Unterscheidung der Verben nach ihrer Funktion. Infinitiv, Partizip Präsens, Partizip Perfekt. Die Grundlage der Konjugation. Die einfachen Zeiten. Die zusammengesetzten Zeiten.  Aktiv und Passiv. Die drei Modi: Indikativ, Konjunktiv, Imperativ. Trennbare und untrennbare Verben. Konjugationstabellen. |
| **Thema 7. Die Adverbien** | Hauptmerkmale der Adverbien. Bildung der Adverbien durch Ableitung. Adjektivadverbien. Adverbien mit Steigerungsformen. Funktion der Adverbien. Inhaltliche Bedeutung der Adverbien. |
| **Thema 8. Die Präpositionen. Die Konjunktionen.** | Inhaltliche Bedeutung der Präpositionen. Präpositionen und Kasus. Merkmale der Konjunktionen. Nebenordnende Konjunktionen (Subjektionen). |
| **Thema 9. Die Partikeln. Die Interjektionen und Satzäquivalente** | Merkmale der Partikeln. Einteilung der Partikeln nach ihrer Aufgabe. Interjektionen. Satzäquivalente. |
| **Thema 10. Die Satzglieder und der Einfache Satz** | Grundbegriffe. Die Satzglieder. Attribute als Satzgliedteile. Satzbaupläne. Hauptsatzarten. Satzreihe und Satzgefüge. |
| **Thema 11. Die Nebensätze** | Eigenschaften der Nebensätze. Eingeleitete Nebensätze. Nebensätze und ihre Aufgabe im Satzgefüge. Satzwertige Konstruktionen. |
| **Thema 12. Die Verneinung (Negation)** | Satznegation und Sondernegation. Die Negationswörter *nein, kein, nicht.* Verneinende Pronomen und Adverbien. Verneinung durch Konjunktionen. Verneinung durch Präfixe und Suffixe. Verneinung durch Verben. Doppelte Verneinung. |

**7.3. СТРУКТУРА КУРСУ (ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ)**

|  |  |
| --- | --- |
| **Тема практичного заняття** | **Зміст практичного заняття** |
| **Thema 1. Die Nomen** | Genus.  Numerus: Plural.  Kasus der Nomen.  Wortbildung der Nomen. |
| **Thema 2. Die Artikel** | Bestimmter, unbestimmter, negativer Artikel.  Possessivartikel.  Demonstrativ- und Frageartikel. |
| **Thema 3. Die Pronomen** | Personalpronomen.  Possessivpronomen.  Indefinitpronomen.  Fragepronomen.  Demonstrativpronomen.  Das Wort „es“. |
| **Thema 4. Die Adjektive** | Deklination.  Komparation.  Partizipien als Adjektive.  Nominalisierte Adjektive.  Adjektive mit Ergänzungen.  Wortbildung der Adjektive. |
| **Thema 5. Die Zahladjektive und Zahlwörter** | Zahlwörter. |
| **Thema 6. Die Verben** | Tempora.  Modalverben.  Reflexive Verben.  Passiv.  Modi. |
| **Thema 7. Die Adverbien** | Lokale Adverbien.  Temporale Adverbien.  Modale und kausale Adverbien. |
| **Thema 8. Die Präpositionen. Die Konjunktionen** | Präpositionen mit Dativ.  Präpositionen mit Akkusativ.  Präpositionen mit Dativ oder Akkusativ.  Präpositionen mit Genitiv. |
| **Thema 9. Die Partikeln. Die Interjektionen und Satzäquivalente** | Redepartikeln |
| **Thema 10. Die Satzglieder und der Einfache Satz** | Position der Verben.  Position der anderen Satzglieder.  Besonderes Satzglied: Apposition |
| **Thema 11. Die Nebensätze** | Adverbiale Nebensätze.  Verbabhängige Nebensätze  Fragesätze als Nebensätze |
| **Thema 12. Die Verneinung** | Negation |

**7.4. СТРУКТУРА КУРСУ (ТЕМИ ДЛЯ САМОСТІЙНОГО ОПРАЦЮВАННЯ)**

|  |  |
| --- | --- |
| **Тема для самостійного опрацювання** | **Зміст теми** |
| **Thema 1. Die Nomen** | Konkreta und Abstrakta. Begleiter das Nomen. Das Genus (grammatisches Geschlecht). Der Numerus (Singular und Plural). Das Kasus (Fälle). Grundlagen der Deklination. Die schwache Deklination. Die gemischte Deklination. Fehlende Kasusendungen. Zusammengesetzte Nomen. Nominalisierungen. |
| **Thema 2. Die Artikel** | Artikel begleiten Nomen. Deklination des bestimmten Artikels. Deklination des unbestimmten Artikels. Gebrauch des Artikels. Wegfall des Artikels: Nullartikel. Verneinung des Artikels |
| **Thema 3. Die Pronomen** | Personalpronomen. Possessivpronomen. Demonstrativpronomen. Reflexivpronomen. Relativpronomen. Interrogativpronomen. Indefinitpronomen. |
| **Thema 4. Die Adjektive** | Merkmale und Eigenschaften der Adjektive. Adjektivisch gebrauchte Partizipien. Nominalisierte Adjektive. Adjektive im Satz: attributiv, prädikativ, adverbial. Deklination der Adjektive. Besonderheiten der Deklination. Nicht deklinierbare Adjektive. Die Steigerung der Adjektive. Abgeleitete und zusammengesetzte Adjektive |
| **Thema 5. Die Zahladjektive und Zahlwörter** | Hauptmerkmale der Zahlwörter. Bestimmte Zahladjektive und Zahlwörter. Unbestimmte Zahladjektive und Zahlwörter |
| **Thema 6. Die Verben** | Die Aufgaben der Verben. Unterscheidung der Verben nach ihrer Funktion. Infinitiv, Partizip Präsens, Partizip Perfekt. Die Grundlage der Konjugation. Die einfachen Zeiten. Die zusammengesetzten Zeiten.  Aktiv und Passiv. Die drei Modi: Indikativ, Konjunktiv, Imperativ. Trennbare und untrennbare Verben. Konjugationstabellen |
| **Thema 7. Die Adverbien** | Hauptmerkmale der Adverbien. Bildung der Adverbien durch Ableitung. Adjektivadverbien. Adverbien mit Steigerungsformen. Funktion der Adverbien. Inhaltliche Bedeutung der Adverbien |
| **Thema 8. Die Präpositionen. Die Konjunktionen** | Inhaltliche Bedeutung der Präpositionen. Präpositionen und Kasus. Merkmale der Konjunktionen. Nebenordnende Konjunktionen (Subjektionen) |
| **Thema 9. Die Partikeln. Die Interjektionen und Satzäquivalente** | Merkmale der Partikeln. Einteilung der Partikeln nach ihrer Aufgabe. Interjektionen. Satzäquivalente |
| **Thema 10. Die Satzglieder und der Einfache Satz** | Grundbegriffe. Die Satzglieder. Attribute als Satzgliedteile. Satzbaupläne. Hauptsatzarten. Satzreihe und Satzgefüge |
| **Thema 11. Die Nebensätze** | Eigenschaften der Nebensätze. Eingeleitete Nebensätze. Nebensätze und ihre Aufgabe im Satzgefüge. Satzwertige Konstruktionen |
| **Thema 12. Die Verneinung (Negation)** | Satznegation und Sondernegation. Die Negationswörter *nein, kein, nicht.* Verneinende Pronomen und Adverbien. Verneinung durch Konjunktionen. Verneinung durch Präfixe und Suffixe. Verneinung durch Verben. Doppelte Verneinung |

**8.СИСТЕМА ОЦІНЮВАННЯ ТА ВИМОГИ**

|  |  |
| --- | --- |
| ***Загальна система оцінювання курсу*** | *За семестр з курсу дисципліни проводяться два періодичні контролі (ПКР), результати яких є складником результатів контрольних точок першої (КТ1) і другої (КТ2). Результати контрольної точки (КТ) є сумою поточного (ПК) і періодичного контролю (ПКР): КТ = ПК + ПКР. Максимальна кількість балів за контрольну точку (КТ) складає 50 балів. Максимальна кількість балів за періодичний контроль (ПКР) становить 60 % від максимальної кількості балів за контрольну точку (КТ), тобто 30 балів. А 40 % балів, тобто решта балів контрольної точки, є бали за поточний контроль, а саме 20 балів. Результати поточного контролю обчислюються як середньозважена оцінок (Хср) за діяльність студента на практичних (семінарських) заняттях, що входять в число певної контрольної точки. Для трансферу середньозваженої оцінки (Хср) в бали, що входять до 40 % балів контрольної точки (КТ), треба скористатися формулою: ПК = (Хср)∗20 / 5. Таким чином, якщо за поточний контроль (ПК) видів діяльності студента на всіх заняттях Хср = 4.1 бали, які були до періодичного контролю (ПКР), то їх перерахування на 20 балів здійснюється так: ПК = 4.1∗20 / 5 = 4.1 \* 4 = 16.4 // 16 (балів). За періодичний контроль (ПКР) студентом отримано 30 балів. Тоді за контрольну точку (КТ) буде отримано КТ = ПК + ПКР = 16 + 30 = 46 (балів).*  *Студент має право на підвищення результату тільки одного періодичного контролю (ПКР) протягом двох тижнів після його складання у випадку отримання незадовільної оцінки. Якщо підсумковим контролем вивчення дисципліни є диференційований або недиференційований залік, то набраних таким чином 60 і більше балів достатньо для його зарахування.*  *Якщо підсумковим контролем є екзамен, на його складання надається 100 балів за виконання тестів (або задач чи завдань іншого виду). Загальний рейтинг з дисципліни (ЗР) складається з суми балів (Е), отриманих на екзамені, і підсумкової оцінки (ПО) та ділиться навпіл. ЗР = (ПО + Е) / 2* |
| ***Практичні заняття*** | ***«5»*** *– студент в повному обсязі володіє навчальним матеріалом, вільно самостійно та аргументовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей, глибоко та всебічно розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, використовуючи при цьому нормативну, обов’язкову та додаткову літературу. Правильно вирішив усі розрахункові / тестові завдання. Здатен виділяти суттєві ознаки вивченого за допомогою операцій синтезу, аналізу, виявляти причинно-наслідкові зв’язки, формувати висновки і узагальнення, вільно оперувати фактами та відомостями.*  ***«4»*** *– студент достатньо повно володіє навчальним матеріалом, обґрунтовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей, в основному розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, використовуючи при цьому нормативну та обов’язкову літературу. Але при викладанні деяких питань не вистачає достатньої глибини та аргументації, допускаються при цьому окремі несуттєві неточності та незначні помилки. Правильно вирішив більшість розрахункових / тестових завдань. Студент здатен виділяти суттєві ознаки вивченого за допомогою операцій синтезу, аналізу, виявляти причинно-наслідкові зв’язки, у яких можуть бути окремі несуттєві помилки, формувати висновки і узагальнення, вільно оперувати фактами та відомостями.*  ***«3»*** *– студент в цілому володіє навчальним матеріалом, викладає його основний зміст під час усних виступів та письмових розрахунків, але без глибокого всебічного аналізу, обґрунтування та аргументації, допускаючи при цьому окремі суттєві неточності та помилки. Правильно вирішив половину розрахункових / тестових завдань. Має ускладнення під час виділення суттєвих ознак вивченого; під час виявлення причинно-наслідкових зв’язків і формулювання висновків.*  ***«2»*** *– студент не в повному обсязі володіє навчальним матеріалом. Фрагментарно, поверхово (без аргументації та обґрунтування) викладає його під час усних виступів та письмових розрахунків, недостатньо розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, допускаючи при цьому суттєві неточності. Правильно вирішив окремі розрахункові / тестові завдання. Безсистемно відділяє випадкові ознаки вивченого; не вміє зробити найпростіші операції аналізу і синтезу; робити узагальнення, висновки.* |
| ***Умови допуску до підсумкового контролю*** | *Студент, який навчається стабільно на «відмінні» оцінки і саме такі оцінки має за періодичні контролі, накопичує впродовж вивчення навчального курсу 90 і більше балів, має право не складати екзамен з даної дисципліни.*  *Студент зобов’язаний відпрацювати всі пропущені семінарські заняття протягом двох тижнів. Невідпрацьовані заняття (невиконання навчального плану) є підставою для недопущення студента до підсумкового контролю.* |

**9. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА ТА ІНФОРМАЦІЙНІ РЕСУРСИ**

**ОСНОВНА ЛІТЕРАТУРА**

1. Anne Buscha. Szivia Szita. Begegnungen B1+ Deutsch als Fremdsprache. Schubert-Verlag. Leipzig. 2008. 264 s.
2. Anne Buscha. Szivia Szita., Gisela Linthout. Erkundungen. B 2. Deutsch als Fremdsprache. Schubert-Verlag. Leipzig. 2008. 258 s.

3. Навчально-методичний комплекс DU 1./ Н.Бориско, К. Брунер, Х.Каспар-Хене та ін. – Вінниця: Нова Книга, 2009. – 452 с.

4. Monika Reimann. Основний курс грамматики немецкого языка. Объяснения и упражнения. – Hueber, Max Hueber Verlag, Еврокнига, 2001. – 240 с.

**ДОПОМІЖНА**

1. Бибин О.А. Немецкий язык: 1 курс / О.А. Бибин, В.Т. Дмитриева, А.Н. Маркова [Учеб. пособие для студ. пед. инст.-тов по спец. «Иностранные языки»], 2-е изд. – М.: Просвещение, 1986. – 384 с.
2. Бориско Н.Ф. Бизнес-курс нем. яз.: словарь – справочник.- 5-е изд. М.: ЗАО «Славянский дом книги». – К.: «Логос», 2004. – 350 с.
3. Бориско Н.Ф. Интенсивный курс немецкого языка для 1 курса ин-тов и фак.-тов иностр. яз. / В. Бессмертная, Н.Ф. Бориско, Н.А. Красовская. – М.: Высшая школа, 1990.- 416 с.
4. Волина С.А. Zeit für Deutsch / С.А. Волина, Г.В. Воронина, Л.М. Карпова [Учебник неметкого языка в 3 частях]. – М.: Ин.яз., 2001. – 1 ч. – 750 с.; 2 ч. – 623 с.; 3 ч. – 576 с.
5. Годунов Б.П. Сборник упражнений по практической грамматике немецкого язика (1-3 курсы) / Б.П. Годунов, Э.П. Калинина, В.С. Петунин [Уч. пособие для пед. ин-тов]. – М.: Просвещение, 1986. – 207 с.
6. Євгененко Д.А. Лінгвокраїнознавство німецькомовних країн / Д.А.Євгененко, Б.В. Кучинський, О.М. Білоус, Н.Р. Воронкова [Посібник]. – Вінниця: Нова книга, 2008. – 415 с.
7. Зундермайер В. Немецкая грамматика с упражнениями / В. Зундермайер, Х. Шульц [Учебное пособие]. – М.: Иностранные языки, 2002. – 328 с.
8. Кораблева Л.Г. Немецкий язык: III курс / Л.Г. Кораблева, И.П. Парамонова [Учеб. пособие для пед. ин-тов], 2-е издание. – М.: Просвещение, 1988. – 285с.
9. Миддлмен Д. Слушаем - правильно говорим. Упражнения но немецкому языку. – М.: Методика, 1998. – 112 c.
10. Мирианашвили М.Г. Лингвострановедение Германии / М.Г. Мирианашвили, Н.Ю.Северова. – М.: Академия, 2007. – 217 с.
11. Нарустранг Е. В. Практическая граматика немецкого языка [Учебное пособие]. – СПб.: «Издательство Союз», 2000. – 368 с.
12. Овчинников А.Ф., Овчинникова А.В. Новые 500 упражнений по грамматике немецкого языка. – Москва: Лист-Нью, 2002. – 352 с.
13. Прокопова Л.І. Німецька мова / Л.І. Прокопова, Е.В. Ризванова, Л.І. Сахарчук, А.М. Науменко [Підручник для студентів фак.-тів інозем. мов ун-тів і пед. ін.-тів]. – К.: Вища школа, 1992. – 319с.
14. Тагиль И.П. Deutsche Grammatik in Übungen. – Санкт-Петербург: Каро, 2003. – 235 с.
15. DaF in 2 Bänden / L. Dienst, R. Koll, B. Rabofski u.a. – Ismaning: Verlag für Deutsch, 1999. – 337 S. (1), 1999. – 335 S. (2).
16. em (3 Bände) / M. Perlmann-Balme, S.Schwalb, D.Weers u.a. – Ismaning: Max Hueber Verlag, 1997. – 168 S. (1), 1998. – 128 S. (2), 1999. – 128 S. (3).
17. Ines Balcik, Klaus Röhe. Die große Grammatik Deutsch. PONS GmbH. Stuttgart. 2009. 330 s.
18. Kuhne Berthold. Grundwissen Deutschland: kurze Texte und Übungen – München:Lidicium, 2000. – 167 S.
19. Reimann M. Grundstufen – Grammatik für Deutsch als Fremdsprache. – Max Hueber Verlag, 2004. – 237 S.
20. Sick B. Der Dativ ist dem Genetiv sein Tod. – Köln: Kiepenheuer& Witsch, 2007. – 230 S.
21. Tangram (3 Bände) / R.-M. Dallapiazza, E. von Jan, T. Schönherr u.a. – Ismaning: Max Hueber Verlag, 1998. – 204 S. (1), 1998. – 204 S. (2), 1999. – 198 S. (3).
22. Themen neu (3 Bände) / H.Aufderstraße, H.Bock, M.Gerdes u.a. – Ismaning: Max Hueber Verlag, 1992. – 160 S. (1), 1993. – 160 S. (2), 1995. – 160 S. (3).

**ІНФОРМАЦІЙНІ РЕСУРСИ**

1. <https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/arbeitsblaetter_b1/b1_arbeitsblaetter_index.htm>
2. <https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b2/b2_erkund_uebungen_index.htm>